### ସହ TRANSDIESEL:







#### **DESCRIPTIVE**

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for core temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

#### **POWER DEFINITION**

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

#### **TERMS OF USE**

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

### **ASSOCIATED UNCERTAINTY**

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions. You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

## **KK16**

Engine ref. KDW1603
Alternator ref. KH00470T
Performance class G2

### **GENERAL CHARACTERISTICS**

Frequency (Hz) 50 Hz
Voltage (V) 400/230
Standard Control Panel APM303
Optional control panel TELYS
Optional Control Panel NA

<b>POWER</b>					
Voltage	ESP		PRP		Standby Amps
voltage	kWe	kVA	kWe	kVA	Starioby Amps
415/240	13.20	16.50	12	15	23
400/230	13.20	16.50	12	15	24
380/220	13.20	16.50	12	15	25
240 TRI	13.20	16.50	12	15	40
230 TRI	13.20	16.50	12	15	41
220 TRI	13.20	16.50	12	15	43
220/127	10.60	13.20	9.60	12	35

DIMENSIONS COMPACT VERSION	V	
Length (mm)	1410	
Width (mm)	720	
Height (mm)	1020	
Dry weight (kg)	410	
Tank capacity (L)	50	

### **DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION**

Type soundproofing	M126
Length (mm)	1750
Width (mm)	775
Height (mm)	1230
Dry weight (kg)	580
Tank capacity (L)	50
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	74
Sound power level guaranteed (Lwa)	91
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	61





# **KK16**

### **ENGINE CHARACTERISTICS**

GENERAL ENGINE DATA	
Engine brand	KOHLER DIESE
Engine ref.	KDW1603
Air inlet system	Athmo
Cylinders configuration	L
Number of cylinders	3
Displacement (L)	1.65
Charge Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	88 x 90.40
Compression ratio	22 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	4.52
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	15.50
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	6.80
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	5.80
Fan power (kW)	0.90
Fan air flow w/o restriction (m3/s) Available restriction on air flow (mm H2O)	0.85
Type of coolant	Glycol-Ethylene

_ ~	IISS	110
		$\overline{}$

Emission PM (g/kW.h)
Emission CO (g/kW.h)
Emission HC+NOx (g/kWh)
Emission HC (mg/Nm3) 5% O2

EXHAUST	
Exhaust gas temperature @ ESP 50Hz (°C)	460
Exhaust gas flow @ ESP 50 Hz (L/s)	46
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	500
FUEL	
Consumption @ 110% load (L/h)	5.30
Consumption @ 100% load (L/h)	4.90
Consumption @ 75% load (L/h)	3.70
Consumption @ 50% load (L/h)	2.70
Maximum fuel pump flow (L/h)	65
OIL	
Oil capacity (L)	4.40
Min. oil pressure (bar)	1.50
Max. oil pressure (bar)	10
Oil consumption 100% ESP (L/h)	0
Oil sump capacity (L)	3.80
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	10
Radiated heat to ambiant (kW)	3
Haet rejection to coolant HT (kW)	15.50
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm H2O)	200
Intake air flow (L/s)	19

## ବର TRANSDIESEL:



# **KK16**

## **ALTERNATOR CHARACTERISTICS**

GENERAL DATA	
Alternator ref.	KH00470T
Number of Phase	Three phase
Power factor (Cos Phi)	0.80
Altitude (m)	0 à 1000
Overspeed (rpm)	2250
Number of pole	4
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes
Insulation class	Н
T° class (H/125°), continuous 40°C	H / 125°K
T° class (H/163°C), standby 27°C	H / 163°K
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	2,8
AVR Regulation	Yes
Total Harmonic Distortion, on linear load DHT (%)	2,2
Wave form : NEMA=TIF	<45
Wave form : CEI=FHT	<2
Number of bearing	1
Coupling	Direct
Voltage regulation at established rating (+/- %)	1
Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms)	200
Indication of protection	IP 23
Technology	Without collar or brush

OTHER DATA	
Continuous Nominal Rating 40°C (kVA) Standby Rating 27°C (kVA) Efficiencies 100% of load (%) Air flow (m3/s)	15 16 86.30 0.05
Short circuit ratio (Kcc) Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%) Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%) Open circuit time constant (T'do) (ms) Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%) Short circuit transcient time constant (T'd) (ms) Direct axis subtranscient reactance saturated (X'd)	1.10 144 80 840 12.40 42 8.50
(%) Subtranscient time constant (T"d) (ms) Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%) Subtranscient time constant (T"q) (ms)	10 45.30
Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%) Negative sequence reactance saturated (X2) (%) Armature time constant (Ta) (ms) No load excitation current (io) (A)	5.50 14.90 11 0.35
Full load excitation current (ic) (A)  Full load excitation voltage (uc) (V)  Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)  Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	1.20 18.80 48 14.20
No load losses (W)  Heat rejection (W)  Unbalanced load acceptance ratio (%)	457 1905 100

### **DIMENSIONS**

Dimensions soundproofed version	
Type soundproofing	M126
Length (mm)	1750
Width (mm)	775
Height (mm)	1230
Dry weight (kg)	580
Tank capacity (L)	50
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	74
Sound power level guaranteed (Lwa)	91
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	61

( )	
<b>Dimensions DW soundproofed version</b>	
Type soundproofing	M126 DW
Length (mm)	1797
Width (mm)	775
Height (mm)	1391
Dry weight (kg)	730
Tank capacity (L)	93
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	74

Type soundproofing	
Length (mm)	1797
Width (mm)	775
Height (mm)	1181
Dry weight (kg)	560
Tank capacity (L)	93
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	
Sound power level guaranteed (Lwa)	
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	

### ବ୍ୟ**TRANSDIESEL**::



# **KK16**

### **CONTROL PANEL**

### APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

(In option: 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

### TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.